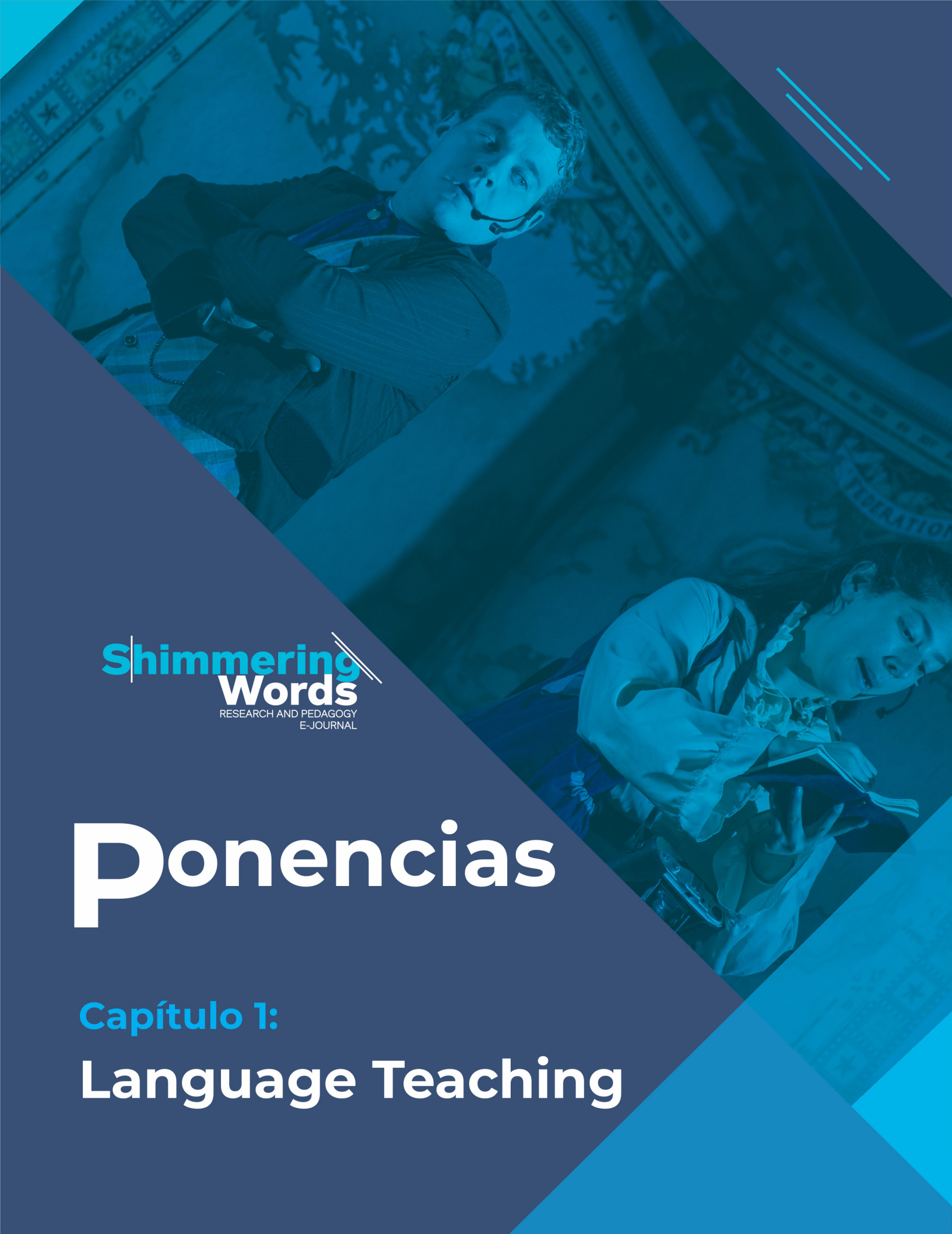




**Shimmering
Words**
RESEARCH AND PEDAGOGY
E-JOURNAL

Ponencias

Capítulo 1:

Language Teaching

El Teatro como herramienta pedagógica para fortalecer la producción y comprensión oral del inglés como lengua extranjera según la teoría de adquisición de L2 de Stephen Krashen

Marleny Andrea Garzón Mejía
Reporte de investigación

Resumen

Este estudio busca identificar aquellas teorías cuyas ejecuciones propician condiciones óptimas para un verdadero aprendizaje y adquisición de lengua extranjera, principalmente fortaleciendo las habilidades de producción y comprensión oral en inglés. En efecto, es fundamental rescatar el esfuerzo que diariamente cada docente de lengua extranjera hace en pro de generar oportunidades de aprendizaje significativo y de ahí surge la necesidad de poder contar con una metodología de enseñanza que pueda abordar la mayor y mejor cantidad de ideas propuestas por teóricos reconocidos dentro de la adquisición de *L2*.

Palabras clave: Teatro, Adquisición, Enseñanza, Producción oral, Didáctica.

Descripción del problema

El siglo XXI ha traído consigo múltiples desafíos y retos a nivel social y educativo. Uno de ellos tiene relación con la necesidad de aprender inglés como segunda lengua. De ahí que, en muchos currículos educativos se vea planteado todo un plan bilingüe. Sin embargo, dicho objetivo académico no es tomado, en su totalidad, con la suficiente entereza y dedicación por parte de maestros y alumnos. Así pues, es pertinente crear y aplicar metodologías idóneas que promuevan la adquisición y el fortalecimiento de las competencias comunicativas en lengua extranjera.

Castillo & Gualdron (2020) presentan una investigación cuya base es la aplicación del teatro, metodología que conlleva beneficios y resultados altamente positivos en las habilidades de comprensión y producción oral en lengua extranjera, apoyándose también de la interculturalidad y la comprensión cognitiva del lenguaje. Por medio de talleres, los participantes de la investigación lograron tener un contexto muy cercano al real creando de esa manera una interacción en inglés que les permitía tener un acercamiento con el uso real del idioma. El teatro para el aprendizaje de la lengua extranjera se presenta como oportunidad de crecimiento a nivel académico y personal.

Marco teórico

Existen dos términos fundamentales dentro de este proceso, los cuales son aprendizaje y adquisición de la lengua extranjera. El aprendizaje es un proceso mecánico que involucra reglas gramaticales y contenidos más formales, cuya apropiación requiere de dedicación y esfuerzo consciente

del estudiante (Muntzel, 1995). De otro lado, la adquisición se desarrolla de manera involuntaria, proporcionando unos medios naturales e inconscientes de estudio que como resultado dejan unos avances significativos en los procesos de producción oral (Krashen, 1982).

La adquisición de una segunda lengua está apoyada también por una teoría que se compone de cinco teorías postuladas por Krashen (1983). La primera hipótesis de distinción *aprendizaje - acquisition* presenta dos formas para aprender una lengua: la primera es la adquisición, cuyo proceso es dado espontáneamente, en su mayoría, en los aprendices más jóvenes, siendo así algo informal, un aprendizaje implícito, contexto en donde no se es consciente del aprendizaje de una lengua, sino que se hace uso de ella para llevar a cabo un proceso de comunicación.

Ahora bien, uno de los modelos más significativos en el estudio de adquisición de segundas lenguas es el propuesto por Schuman (1978) "The acculturation model for second-language acquisition". Este el autor plantea que la adquisición de una segunda lengua depende del nivel de interacción y de aculturación que un aprendiz tiene con la lengua a adquirir.

Metodología

La metodología de esta investigación es de tipo cualitativa, en donde se llevará a cabo un enfoque de *Investigación - Acción*, al proponer una estrategia pedagógica que se aplicó dentro del aula de clase de estudiantes de IV grado. Los ambientes de aprendizaje, procesos de adquisición de lengua extranjera, actividades para comprensión y producción oral y la teatralidad juegan un rol fundamental en el desarrollo del proyecto y gracias a la creación de un plan de clase basado en talleres teatrales se podrá identificar la pertinencia de dicha metodología.

Resultados

Los instrumentos de recolección de datos aplicados dentro de esta investigación arrojan resultados frente a: el teatro en el aula, la producción y comprensión oral y el ambiente de aprendizaje.

La organización y estructuración de los talleres teatrales influye completamente en el rendimiento logrado por los participantes. Es fundamental en un comienzo realizar actividades que preparen y dispongan el cuerpo y la mente para el trabajo. Luego, proponer actividades que propicien una producción actoral. Los ejercicios de improvisación teatral abrieron puertas a la espontaneidad e ingenio en la creación de personajes y situaciones que propiciaron una expresión corporal y oral. Cualquier intento por participar desde la improvisación fue valorado así existiesen errores en

el uso de la lengua extranjera y ello impulsó y motivó a los estudiantes a seguir participando y a aprender de los errores cometidos para mejorar su desempeño dentro de los ejercicios propuestos.

Los estudiantes lograron fortalecer su comprensión oral ya que el teatro les brindó esa experiencia de aprendizaje en contexto tal como lo plantea Stephen Krashen. Estar inmersos en la situación comunicativa real invita y obliga al estudiante a comunicarse, sin importar que se cometan errores de gramática o sintaxis. Añadido a esto, los estudiantes mencionaron que adquirieron vocabulario y expresiones en inglés más útiles y de uso cotidiano, de manera más eficiente gracias a todos los ejercicios de actuación; reforzando a su vez la pronunciación y la memorización.

Contar con un ambiente de aprendizaje ameno y agradable hizo que los estudiantes sintieran la confianza de participar en los ejercicios. Si bien al comienzo de los talleres era notoria la timidez, poco a poco los participantes lograron demostrar sus cualidades y habilidades en lengua extranjera y en el arte del teatro. Fue fundamental que la docente también participará de los ejercicios, ello les generaba más seguridad y apoyo.



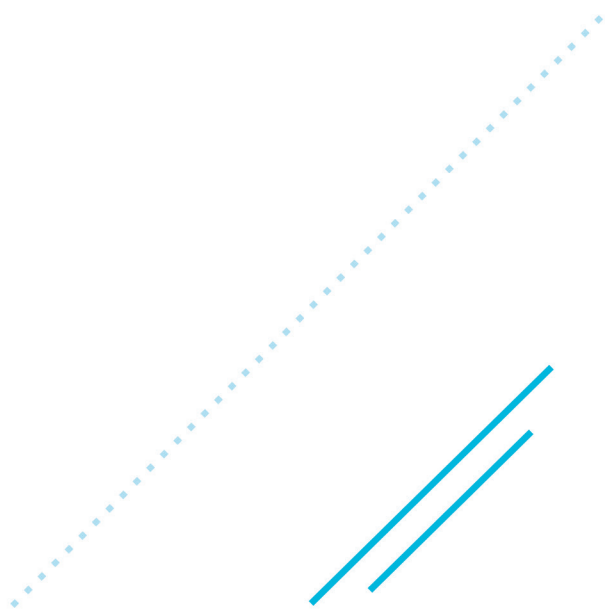
Referencias

- Castillo, E., & Gualdrón, E. (2018). Theater for Language Teaching and Learning: The E Theater, a Holistic Methodology. *Profile: Issues in Teachers' Professional Development*, 20(2), 211- 227. Retrieved from: <https://doi.org/10.15446/profile.v20n2.63969>
- Green, M. & John, A. (2010). *Theories of Human Development: A Comparative Approach*. Retrieved from: <https://doi.org/10.4324/9781315662466>
- Krashen, S. (1982) *Second Language Acquisition and Second Language Learning*. Oxford: Pergamon Press.
- Krashen, S. (1983). *The Natural Approach: Language acquisition in the classroom*, Michigan, Oxford University Press.
- Muntzel, M. (1995). Aprendizaje vs. adquisición de segunda lengua: ¿Un conflicto de intereses? *Estudios de lingüística aplicada*, No. 21.
- Schumann, J. (1978). "The acculturation model for second-language acquisition", In R. Gingras (Ed.) *Second-Language Acquisition and Foreign Language Teaching*. Arlington, Virginia: Center for Applied Linguistics, pp. 27-50.

La competencia literaria en la formación de docentes de lenguas:

Un estudio de caso

Ayda Elizabeth Blanco Estupiñán
Guidelines for Pedagogical Reflection



Resumen

La presente ponencia tiene como objetivo principal analizar la presencia y el papel desempeñado de los saberes literarios en los programas de formación de docentes de lenguas extranjeras, y la experiencia lectora de literatura de los profesores en formación, específicamente en la Licenciatura en Lenguas Modernas con énfasis en Inglés de la Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia. Se ha identificado como problemático el hecho de que la literatura es un saber poco o nada trabajado en los programas de Licenciatura en Lenguas Extranjeras, lo cual dificulta el desarrollo de la competencia literaria de docentes en formación y de sus futuros estudiantes, lo cual completa un círculo de fallas en la formación de lectores.

Palabras clave: Competencia literaria, Formación de docentes, Lenguas extranjeras.

La presente ponencia se propone indagar por el desarrollo de la competencia literaria de futuros docentes de lenguas extranjeras, considerando que:

La competencia literaria se entiende como un componente de la competencia comunicativa que incluye la capacidad de leer, comprender, interpretar y valorar distintos tipos de textos literarios, disfrutar con su audición o lectura, desarrollar la imaginación, creatividad y sensibilidad estética, así como la capacidad para crear, recrear y producir textos literarios, tanto en forma oral como escrita (Prado, 2004).

Esto es, la competencia literaria se desarrolla por medio de un contacto lector, como un proceso mediado, con el mayor número de obras literarias posibles.

Ahora bien, en la formación de docentes de lenguas extranjeras la Literatura desempeña un papel relevante en cuanto permite generar un diálogo interdisciplinar, la familiarización con la cultura y la sociedad del país de origen del idioma y el pensar procesos propios de aprendizaje de lengua; sin embargo, el componente literario se ha dejado atrás en los programas de formación de docentes, lo cual implica un problema al considerar que en el ámbito educativo la formación de lectores es un trabajo de todos los profesores, incluidos los de lenguas extranjeras, y que de la competencia literaria de los futuros docentes depende la formación literaria de sus futuros estudiantes (ciudadanos).

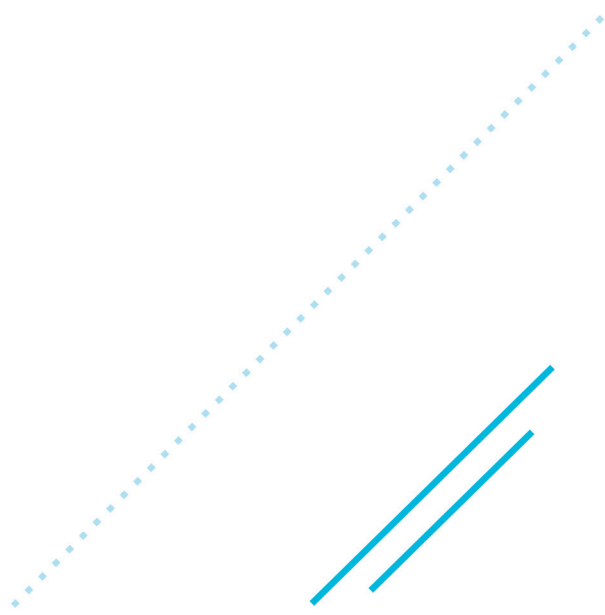
De acuerdo con lo anterior, es posible evidenciar que los docentes en formación de la Licenciatura en Lenguas Modernas con énfasis en Inglés (UPTC) no han tenido contacto próximo con la literatura, por lo cual se hace necesario identificar sus percepciones frente a su formación literaria y pensar en posibles estrategias que puedan ser utilizadas para solventar el problema identificado.

Referencias

- Barriga, E. (2020). "Nuevas formas de lectura. Los clásicos en el aula a través de las rutas literarias". En M.T. Fernández y I. Villaseñor (Eds.), *Retos y tendencias de la investigación Hispano-Mexicana en Ciencias de la Información y de la Documentación* (pp. 94-107). Madrid: Universidad Complutense.
- Escudero, J. (2018). "Recursos y herramientas digitales para la enseñanza de la literatura". *Publicaciones Didácticas*, 98, 539-545. Disponible en: <https://investigacion.unirioja.es/documentos/60422531d700765ec201b034>.
- Fernández, M. y Sagarayb, J. (2015). "Literatura en la formación del profesor de lengua extranjera". *Magíster*, 27(1), 11-17. Disponible en: <https://www.elsevier.es/es-revista-magister-375-articulo-literatura-formacion-del-profesor-lengua-S0212679615000031>
- Ferreira, M., et al. (2016). "Metodologias ativas de ensino-aprendizagem: revisão integrativa". *Sanare, Sobral*, 15(2), 145-153.
- Hernández, J., Rovira, J. y Álvarez, J. (2021). "Metodologías activas para un aprendizaje transmedia de la Lengua y la Literatura". *El Guiniguada: Revista de investigaciones y experiencias en Ciencias de la Educación*, 30, 122-134.
- Ianof, J. (2020). "Gamificação em práticas com leituras literárias". *Anais do I SIELLI e XIX Encontro de Letras*, 1(1), 1-16.
- Ministerio de Educación Nacional. (1998). *Lineamientos Curriculares de Lengua Castellana*. Bogotá: MEN.
- _____. (2006). *Estándares Básicos de Lenguaje*. Bogotá: MEN.
- Prado, J. (2004). *Didáctica de la lengua y la literatura para educar en el siglo XXI*. Madrid: La Muralla.
- Sánchez, C. (2014). *Prácticas de lectura en el aula: Orientaciones didácticas para docentes*. Bogotá: Ministerio de Educación Nacional, CERLALC-UNESCO.

La radio como instrumento estratégico en la enseñanza de lenguas extranjeras para estudiantes de nivel a1 de inglés y portugués.

Rubén Eduardo Gómez Meza,
Lizeth Paola González Nova
y Adriana Marcela Gómez Bermúdez.
Poster



Abstract

Al ser estudiantes de la *Corporación Universitaria Minuto de Dios*, cursando actualmente IX semestre en la Licenciatura en lenguas extranjeras con énfasis en inglés, hemos evidenciado ciertas limitaciones con las que cuentan los estudiantes al comenzar el Programa: no sienten la seguridad para interactuar con otros por miedo a cometer errores. La universidad cuenta con su propia emisora radial, la cual tiene programas de diferentes categorías, sin embargo, ninguna de ellas involucra el aprendizaje de idiomas. Para combatir la inseguridad que tienen muchos estudiantes al comenzar a adquirir un segundo y tercer Idioma con respecto al habla, se tiene la propuesta de abrir un programa radial llamado *Major Linguae*, que busca fortalecer las bases al momento de aprender inglés y portugués. Esto se realizará mediante juegos de rol, conversaciones con invitados y aspectos culturales que los estudiantes deben considerar al momento de aprender un idioma y, además, en qué contextos es mejor utilizar una expresión que otra. Al realizar este proyecto por medio de un programa radial, no sólo se beneficiarán los estudiantes de Lenguas Extranjeras con énfasis en Inglés de la Corporación Minuto de Dios, sino también todas aquellas personas que no cuentan con recursos audiovisuales, *internet*, o parabólica para aprender un idioma de manera autónoma. La radio al ser una invención con alto alcance de difusión tiene la capacidad de llegar a donde el internet y otros recursos, no pueden. Más aún, el diseño investigativo de esta investigación cuenta con entrevistas, cuestionarios, encuestas y grupos de discusión para así, poder analizar si hubo un impacto positivo o negativo al promover esta herramienta de aprendizaje autónomo. Esta investigación está basada en tres enfoques: el enfoque comunicativo, el enfoque natural y el Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lenguas Extranjeras.

Palabras clave: Radio, Programas radiales, Lenguas extranjeras, Aspectos culturales, Autonomía.

Referencias

(Investigación en curso):

Barrantes, D., González, C., & Valverde, M. (2018). Inglés por radio: Punto de Cuenca Orellana, N. (2020). "La radio como medio educativo para aprender inglés en FP: propuesta para desarrollar las cuatro destrezas idiomáticas a través del podcast". [Tesis de Maestría]. Universidad Rey Juan Carlos.

Educativa en la Radio Universitaria laud 90.4 FM ESTÉREO: Encuentro entre la Docencia y la Acción Social. Wimblu Rev. Estud. Esc.

Estévez, R. J. (2002). La enseñanza del español como L2 en radio. Dialnet. Fundación Fepropaz. Recuperado de: <https://fepropaz.com/la-importancia-de-la-radio-en-la-educacion/>

Fundación, F. (2022, 27 octubre). La importancia de la radio en la educación. (FALTAN DATOS BIBLIOGRÁFICOS ¿??)

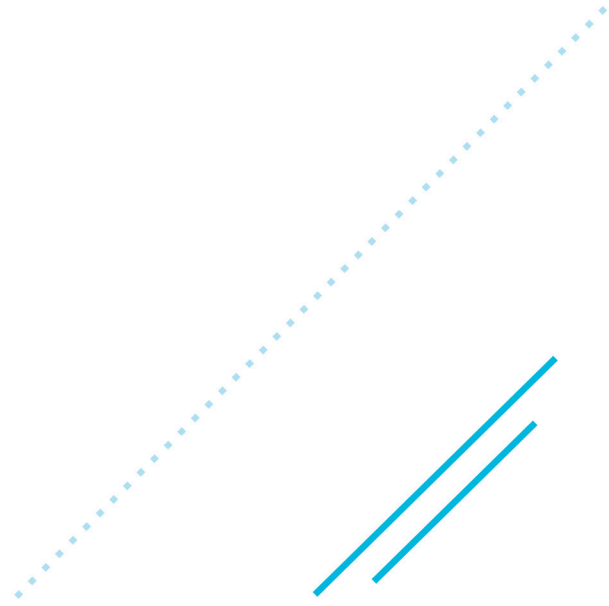
García, M. L. S. (2012). La radio aliada de la educación. Recuperado de: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2553416>

Jaramillo Becerra, G. A. (2015). 'Taking wing': Una alternativa para el aprendizaje de una lengua extranjera" [Maestría]. Psicología UCR, 13(1), 1659-2107. Recuperado de: <https://onx.la/94452> Redalyc.org. <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=683772557005>

Universidad Nacional de Colombia.

Evaluación y mejoramiento de resultados en las pruebas saber 11°

Laura Natali Gil Novoa
Reflexiones pedagógicas
en la educación globalizada



Resumen

Se presentan adelantos de estudio en un colegio público en área rural de Samacá-Colombia, con relación al análisis de los resultados de las pruebas *Saber 11°* (ICFES) y el rendimiento académico en el área de inglés con estudiantes de grado 11°. El campo metodológico que se llevará a cabo es el método investigación acción participativa, mediante ciclos de análisis y reflexión. Por medio de los resultados de esta investigación en curso se identifica prejuicios negativos, dificultades y se desarrollarán estrategias de mejora; de esta manera se contribuye a mejorar la adquisición de la lengua extranjera y se plantearán estrategias que mejoren los resultados en pruebas de estado.

Palabras clave: Pruebas *Saber 11°*, Adquisición de inglés, Área rural, Estrategias de Enseñanza - Aprendizaje, Prejuicios.

Abstract

A study progress is presented in a public school in a rural area of Samacá (Boyacá, Colombia), in relation to the analysis of the *Saber 11o* (ICFES) test results and academic performance in the area of English with eleventh grade students. The methodological field that will be carried out is a participatory action research method, through cycles of analysis and reflection. Through the results of this ongoing research, negative prejudices and difficulties are identified and improvement strategies will be developed; in this way, it contributes to improve the acquisition of the foreign language and strategies will be proposed to improve results in state tests.

Key words: *Saber 11o* tests, English acquisition, Rural area, Teaching and learning strategies, Prejudices.

Descripción del problema:

Resultados de estudios sobre la adquisición de inglés y los resultados de las pruebas *Saber 11°* muestran niveles muy bajos en Colombia y aún más en el contexto rural; esto debido a diferentes razones, las cuales son objeto de estudio por muchos investigadores con el propósito de proponer estrategias que mejoren esta condición. Es así como este estudio se enfoca en analizar las condiciones de aprendizaje, las dificultades que no permiten un aprendizaje óptimo, el contexto y las mismas percepciones que pueden tener los estudiantes y su círculo cercano.

Se sabe que el dominio de una lengua extranjera, como es el caso del inglés, es importante en el contexto local, nacional e internacional, dado que este es un factor que influye en aspectos como el desarrollo personal, el intercambio intercultural, a nivel económico, en el campo de la educación y la ciencia, y todo aquello que involucra un mundo globalizado.

En este sentido, cuando un factor como el dominio de una lengua extranjera, cobra valor para desempeñarse en diversos contextos de la producción humana, el desconocimiento de la misma se convierte en un obstáculo o problema. El Ministerio de Educación de Colombia (*MEN*) establece que se debe enseñar y motivar el aprendizaje de esta lengua como parte de los planes de gobierno, buscando que los jóvenes se formen de una manera competitiva para un contexto global.

La Pregunta problémica de investigación es:

¿Qué estrategias pueden conllevar al mejoramiento de los resultados de las pruebas Saber 11° (ICFES) y al rendimiento académico en el área de inglés con estudiantes de grado Once de la Institución Educativa Técnica La Libertad de Samacá durante 2024?

Sustento teórico

Los principales aspectos teóricos que apoyan este proyecto son: Procesos de lectura Crítica, la motivación en los procesos de aprendizaje del inglés como lengua extranjera en el contexto rural colombiano, características de las pruebas *Saber 11°* en Colombia.

La lectura crítica en el campo académico es un gran referente para comprender el sentido o la intención en un texto, puede ser aplicada en cualquier tipo de texto para entender y analizar el significado. Como lo menciona Parodi *et al.* (2020), la inferencia en los textos es abordada como herramienta práctica en el contexto real, al mismo tiempo esta habilidad trabaja con la interpretación de imágenes mentales para relacionar, asimilar y comprender el contenido global de la lectura, lo cual contribuye en gran medida a la hora de presentar exámenes de cualquier tipo, y en lo particular las pruebas *Saber 11°*. Sumado a lo anterior, esta competencia es concebida desde una visión cultural en sociedad. Hernández y Chacón (2018) corroboran que la asociación del ejercicio de lectura crítica es hecha a través del contexto real de la aplicación de los talleres. Gálvez y Campo (2023) evidencian que el estudiante tiende a comprender mejor los textos, cuando

hay la relación con su contexto social, visto que él se siente identificado con la lectura y comprende los términos en un contexto real. Por esta razón, el estudiante desarrollará la habilidad de interpretación de textos, la reflexión y evaluación, para comprender las ideas centrales y secundarias de la lectura.

Cuando se trata de la adquisición de una lengua extranjera, hay factores que influyen para que realmente los estudiantes demuestren un uso real y una competencia comunicativa adecuada. Una de las habilidades que más contribuyen a la adquisición de la lengua inglesa es la lectura, por todos los componentes lingüísticos que esta involucra tales como adquisición de vocabulario y expresiones, comprensión de aspectos gramaticales, la coherencia y cohesión de contenidos y así mismo la adquisición de conocimientos. En este sentido, la lectura es vista como una oportunidad para el mejoramiento de la adquisición de la lengua y un factor que puede contribuir a mejorar las pruebas *Saber 11°*. Rodríguez (2017) plantea que el factor de motivación es generado por el interés de las estrategias, lo cual se convierte en una variable significativa en el aprendizaje de los estudiantes.

En la actualidad, la educación es medida por una variedad de exámenes de carácter nacional e internacional, se busca unificar criterios de evaluación y lograr estándares de calidad; sin embargo al presentar las pruebas de manera unificada, hay poblaciones que están en desventaja de acuerdo a las características de los contextos, es así como los estudiantes con mejores condiciones económicas o que viven en las ciudades desarrolladas, tendrían ventaja con respecto a poblaciones en regiones aisladas geográficamente o de bajos recursos. A pesar de las diferencias que puedan existir, las pruebas saber once se aplican de manera obligatoria según la Ley 1324 de 2009 y según el Decreto 869 del 2010, es dirigido a estudiantes que se encuentran finalizando el grado undécimo, como requisito de grado (Art. 3), y es requisito de ingreso a instituciones de educación superior, especialmente en de carácter público.

Los cuales podrán presentar el Examen de Estado de la Educación Media y obtener resultados oficiales para efectos de ingreso a instituciones de Educación Superior como requisito de grado. De igual manera, en lo que respecta a la lengua inglesa, la prueba *Saber 11°* es obligatoria y aplica siguiendo los parámetros que impone el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (*MCER*, Consejo de Europa, 2002). Se evidencia que es una preocupación a nivel de gobierno y de instituciones educativas los bajos niveles de lengua según los resultados de los últimos años a pesar de los proyectos programas como Colombia Bilingüe, y su variedad de estrategias como “insiring teachers”, “contenidos innovadores”, “talkativ-E”, “ecosistemas de bilingüismo”, entre otros (*Programa Nacional de Bilingüismo*, 2020-2021).

Avances de resultados

Hasta el momento se han aplicado encuestas a profesores, estudiantes y directivos mostrando que los estudiantes del contexto rural están insatisfechos con la clase de inglés debido a los bajos resultados de las pruebas de estado y además porque evidencian una brecha entre el nivel aprendido en el colegio y las exigencias al ingresar a la universidad; no se refleja el aprendizaje de la lengua extranjera después de varios años en el colegio. Los resultados también evidencian prejuicios del contexto que cohiben a los estudiantes de esta población en el aprendizaje de la lengua extranjera. Estos son algunos de los factores que dejan ver el bajo rendimiento de la lengua extranjera, así como un cierto grado de motivación para el aprendizaje de la misma.

Conclusiones

La importancia de este estudio radica en evidenciar la problemática en los procesos de enseñanza y aprendizaje de la lengua inglesa a nivel de bachillerato en el contexto colombiano y más específico en el sector rural.

Se propone mejorar la adquisición de la lengua inglesa, así como mejorar los resultados de las pruebas *Saber 11°* mediante la aplicación de talleres que involucren la lectura crítica.

Se busca proponer estrategias que motiven los procesos de enseñanza y aprendizaje en el sector rural, disminuyendo de alguna manera la brecha existente entre la educación de provincia y la educación de ciudad.

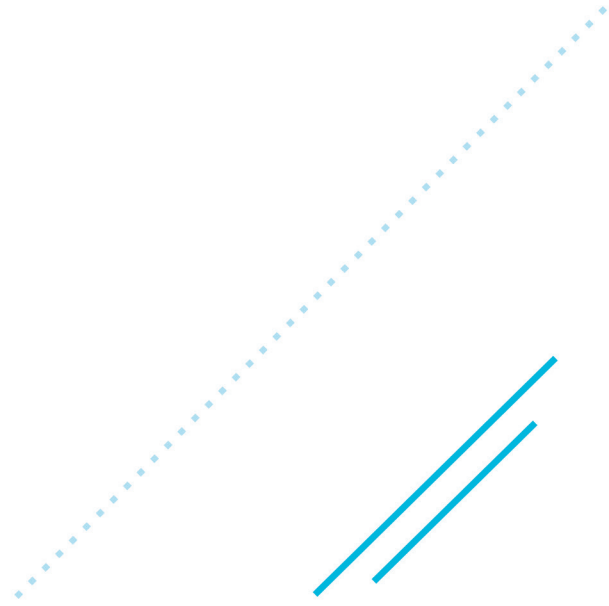
Se espera proponer talleres que motiven el aprendizaje de la lengua inglesa y que a su vez los estudiantes adquieran fortalezas para la presentación de exámenes nacionales e internacionales, redundando en beneficios para los estudiantes, así como para las instituciones educativas ya que podrán mostrar mejores resultados en las pruebas de estado.

Referencias

- Consejo de Europa (2002): Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación. Instituto Cervantes y Anaya. Disponible en: <http://cvc.cervantes.es/obref/marco>
- Decreto 869 de 2010. (2010, 17 de marzo). El presidente de la República de Colombia. Artículo 3. Disponible en: <https://www.funcionpublica.gov.co/eva/gestornormativo/norma.php?i=39636#0>
- Gálvez, J. y Campo, M. (2023). *Strengthening reading competence in English using a reading comprehension module* [Fortalecimiento de la competencia lectora en inglés mediante un módulo de comprensión lectora]. *Profile Issues in Teachers Professional Development*, 25(1), 229-243. Retrieved from: <https://doi.org/10.15446/profile.v25n1.101251>
- Hernández-Pernía, F. y Chacón-Méndez, C. (2018). "Estrategias de comprensión lectora: experiencia en educación primaria". *Educere*, 22(71), 107-115. <https://www.redalyc.org/journal/356/35656002009/html/>
- Ley 1324 de 2009. (2009, 13 de julio). El Congreso de Colombia. <https://www.funcionpublica.gov.co/eva/gestornormativo/norma.php?i=36838>
- Parodi, G., Moreno-de-León, T. y Julio, C. (2020). "Comprensión de textos escritos: reconceptualizaciones en torno a las demandas del siglo XXI". *Íkala: Revista de Lenguaje y Cultura*, 25(3), 775-795. Recuperado de: <https://doi.org/10.17533/udea.ikala.v25n03a10>
- Programa Nacional de Bilingüismo. (2020-2021). Recuperado de: <https://educacionrindecuentas.mineducacion.gov.co/pilar-1-educacion-de-calidad/programa-nacional-de-bilinguismo/>
- Rodríguez-Sánchez, A. (2017). "Reading comprehension course through a genre-oriented approach at a school in Colombia" [Curso de comprensión lectora con enfoque de género en una escuela de Colombia]. *How*, 24(2), 35-62. Retrieved from: <http://dx.doi.org/10.19183/how.24.2.331>

Promoting critical thinking in english classes

Eliana Edith Roberto Flórez
Informe de Investigación



Abstract

This study was based on a qualitative research about promoting critical thinking English classes with law students using virtual tools at a private university in Colombia. Data were gathered through a journal, a survey and a focus group. Findings demonstrated how students were able to develop some abilities such as reasoning, making proposals, solving problems, among others.

Keywords: Critical thinking, English class, Law students and qualitative research, Law students.

Statement of the problem

In an English class with law students, the teacher implemented a diagnosis exercise in which students faced a situation related to daily life problems but they were struggling with this activity and it was difficult for them to analyze and propose a realistic solution in a legal way. In order to tackle this issue, the study sought to create an appropriate environment to help students' needs in terms of developing their critical thinking skills with ESP classes (English for specific purposes).

Research question

The research question was: How to promote law students' critical thinking skills development in the Online Legal English classes at USTA?

Theoretical Framework

This study was supported by the following issues:

Critical Thinking and Language Teaching

Critical thinking is one of the most important skills to develop in educations nowadays, it helps students to identify problems and make good decisions. About it Wang and Zhenh (2016) state "Critical thinking is purposeful, reasoned, and goal-directed. It is the kind of thinking involved in solving problems, formulating inferences, calculating likelihoods, and making decisions" (p. 1325). English classes are useful spaces in which students can promote interaction and exchange ideas and arguments about daily life problems.

English for Specific Purposes

English for Specific Purposes (*ESP*) is implemented with law students after they had finished V levels of general English. Legal English encourages students to learn more English on their professional interests. Anthony (1997) defines *ESP* as: “The teaching of English used in academic studies or the teaching of English for vocational or professional purposes” (pp. 9-10). Thus, this approach was created after 1960 and from that moment, it has evolved in techniques and uses due to its benefits in terms of knowledge acquisition for students and professionals in exercise.

Online English Teaching and Learning

Online English teaching nowadays is on fashion because students enjoy technology. Compton (2009) has designed a framework of online teaching competences which comprises competences dealing with hardware and software issues along with teaching and pedagogical competences. This study considered online legal English classes to promote critical thinking in English classes.

Methodology

This study was based on a descriptive research approach, triangulation and grounded theory method were implemented in order to gather and analyze data. The participants were students from Law faculty, they belonged to a Legal English I level. The instruments used were a survey, a journal and a focus group.

Results

First category: Legal vocabulary: the key to promote students’ performance.

One of the purposes of this study was to motivate Law students to use and apply *ESP* within classrooms, as an innovative pedagogical tool in the use of digital environments in order to help them construct critical thinking scenarios in their legal English classes. Thus, students could express meaningful experiences through the analysis of legal cases orally.

Second category: Analysis of legal cases in English classes.

A methodology focused on legal cases analyses was the key to apply strategies that motivated students to work and learn in class. As a result, Legal English classes allowed students felt engaged with their learning process. They spread legal vocabulary and they could identify and solve legal problems in a better way.

Third category: Critical thinking skills.

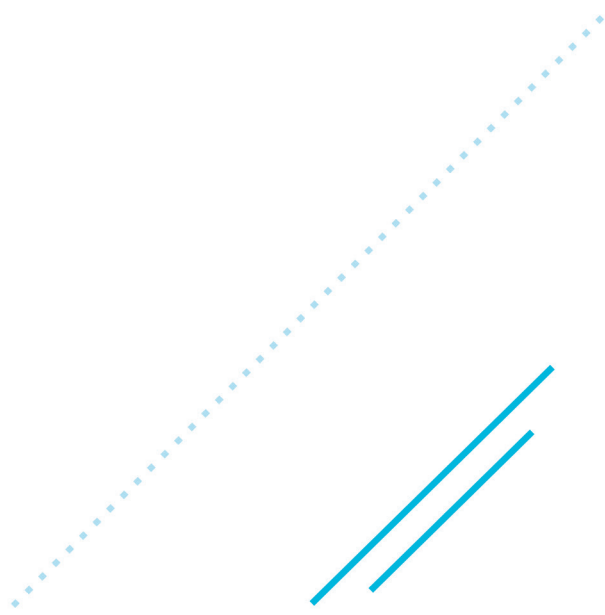
The analysis of Legal cases contributed to foster critical thinking skills. This category evidenced the way law students involved in this study could identify, analyze judge and defend legal cases in English as a foreign language. Besides, case analysis suits Legal English classes because it allowed learners to tune their communicative skills in foreign language while they were delving into real examples of legal problems.

References

- Altrichter, H. y Holly; M.L (2005). *"Research diaries"*. In B. Somekh y C.Lewin. *Research Methods in the Social Sciences* (24–32). Sage Publications.
- Annink, A. (2017). "Using the research journal during qualitative data collection in a cross-cultural context". *Entrepreneurship Research Journal*, 7(1), 73-99.
20150063. Retrieved from: <https://doi.org/10.1515/erj-2015-0063>
- Arias Rodríguez, G. L. (2017). "Students' Language Skills Development through Short Stories".
- _____. (2014). "Reading through ESP in an undergraduate law program".
- _____ and Roberto, E & Rivera, A. (2014). "Increasing critical thinking awareness", 21, 189-206. Retrieved from: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4775302>
- Astleitner, H. (2011). "Teaching Critical Thinking Online. Journal of Instructional Psychology", 29(2), 53-76. Retrieved from: <http://www.u.arizona.edu/~rgolden/teachingCriticalThinking.pdf>
- Bilová, S. (2016) Studies in logic, grammar and rhetoric. Case Briefs in Legal English Classes. Masaryk University. Czech Republic.DOI: 10.1515/slgr-2016-0012 *Íkala*, 22(1), 103–118. Retrieved from: <https://doi.org/10.17533/udea.ikala.v22n01a07>
- Profile Issues in Teachers' Professional Development, 16(1), 105-118. "Through the use of task based learning approach". Hallazgos, 11 (21), 189-205. Retrieved from: <https://revistas.usantotomas.edu.co/index.php/hallazgos/article/view/1154/1388>

Minecraft as an educational tool to stimulate and address challenges in the system engineering field within an efl classroom

Daniel Esteban Alarcón, Javier Vivas Dionicio,
Flor Ángela Gómez Hurtado
Research Report



Abstract

This research explores the potential of “Minecraft for Education” as a tool to enhance motivation, creativity, and innovative practices among System Engineering students in an *EFL* classroom at *Santo Tomás University*. Stemming from observed challenges of decreased motivation in English language usage, the study uses a Participatory Action Research model to evaluate the game’s impact on language proficiency and problem-solving skills. Findings aim to bridge the current gap in integrating digital tools within specialized academic disciplines, particularly in *EFL* contexts, offering insights for effective curriculum development.

Key words: Minecraft for Education, EFL classroom, Game-based learning, Problem solving and motivation.

Description of the Problem

This study addresses the issue of low motivation among architecture and engineering mechanic students in English language learning. The primary factors contributing to this problem are the students’ lack of awareness and understanding of the relevance of technological tools in language learning and the prevalence of isolated content and limited real-world practice opportunities. These challenges hinder students from developing innovative language skills, which are vital in their professions. One major issue is the students’ limited knowledge and misconceptions about the use of technology for language learning in system engineering. The rapidly evolving nature of technology creates a disconnect between language learning and practical application in their future careers.

Additionally, the study highlights the problem of isolated language instruction that focuses on grammar and vocabulary without real-world context. This approach limits students’ ability to apply their language skills effectively in system engineering settings. The consequences of this lack of motivation include disengagement from language learning, communication difficulties, and an inability to adapt to a globalized system engineering field that demands cross-cultural collaboration and innovation. To address these challenges, the study aims to investigate students’ experiences and attitudes, analyze existing instructional methods, and provide recommendations to enhance motivation, incorporate technology effectively, contextualize content, and promote real-world practice. Ultimately, the research seeks to improve English language education in system engineering programs and equip students with the language skills and innovation necessary for success in their careers.

Research questions

- *How does game-based learning promote simulated real contexts and influence students' motivation in English?*
- *To what extent does problem-solving learning allow students to address real-like challenges?*
- *How do these challenges promote creativity and innovation while strengthening English skills?*

Objectives

- To analyze how game-based learning may constitute a means to promote simulated real contexts and influence on students' motivation to use in English.
- To determine to what extent the implementation of problem-solving learning principles allows students to approach real-like challenges that could promote meaningful learning experiences.
- To evaluate how approaching challenges of their context foster creative and innovative practices while strengthening students' English language skills.

Theoretical framework

In recent years, *EFL* education has seen a rise in innovative methods, supported by scholars like Prensky (2001), Gee (2003), and Johnson, Becker, Cummins, Estrada, Freeman, & Hall (2016). They emphasize game-based learning, problem-solving, motivation, creativity, and Minecraft for Education in *ESP* courses.

Game-based and problem-solving learning create simulated English language practice spaces for engineering students, helping them address real-world challenges. These approaches immerse students in career-related contexts, promoting language acquisition. Minecraft in education enhances creativity, resilience, and collaboration, emphasizing intrinsic and extrinsic motivation. Game-based learning, including Minecraft, gains popularity in the tech-driven era, aligning with the 21st-century educational landscape.

This study explores the synergy of game-based learning, problem-solving, motivation, Minecraft for Education, and innovative skills in EFL, informed by socio-cultural theories and constructivism. Research shows that these approaches enhance EFL students' abilities, with Minecraft for Education driving motivation and tech proficiency among educators and learners. In conclusion, integrating game-based and problem-solving learning with tools like Minecraft can boost motivation and foster innovation in EFL, while considering individual differences and contextual factors.

Methodology

The research employs Participatory Action Research (PAR) based on McIntyre's (2008) framework, emphasizing a cyclical process involving observation, reflection, planning, and action. Architecture students will use Minecraft for Education, to simulate real-world scenarios. Initial observation, gauges English proficiency and creativity. Reflective discussions, following Fals-Borda's model as cited in Wakeford, & Sánchez Rodríguez. (2018), delve into students' learning experiences. Pedagogical strategies, supported by Kim, Song, Lockee, & Burton, (2017), integrate problem-solving into Minecraft. Mertler's assessment techniques (2017) evaluate impact. The study involves 23 students aged 18-23 from *Universidad Santo Tomas-Tunja*. Data collection includes journals (Bashan, & Holsblat, 2017)), one-on-one interviews (Ryan, Coughlan, & Cronin, 2009), and focus groups (Krueger, 2014), ensuring a comprehensive exploration of students' experiences with Minecraft for Education.

Preliminary Results

The research project, "Minecraft as an Educational Tool for System Engineering in an EFL Classroom", involved five sessions where students engaged with Minecraft for Education. After each session, students recorded their reflections in journals. The study aimed to explore the impact of Minecraft on student learning experiences, revealing valuable insights.

Students significantly benefited from Minecraft, improving their proficiency in game controls and problem-solving skills. They expressed enthusiasm, finding it engaging and motivating in an English as a Foreign Language (*EFL*) classroom. Notably, one student actively explored coding concepts, demonstrating Minecraft's potential for creative and real-world learning, including AI and coding. Specific objectives unveiled the replication of authentic scenarios through game-based learning. Several students reported enhanced English vocabulary acquisition, signifying the positive influence of Minecraft for Education on language motivation. Challenges such as game navigation and tool utilization emerged, but students, particularly the fourth, displayed problem-solving skills by teaching a robot to prevent fires. Most students engaged in various gameplay activities, with the fourth linking Minecraft to systems engineering logic, reinforcing English skills and domain-specific knowledge.

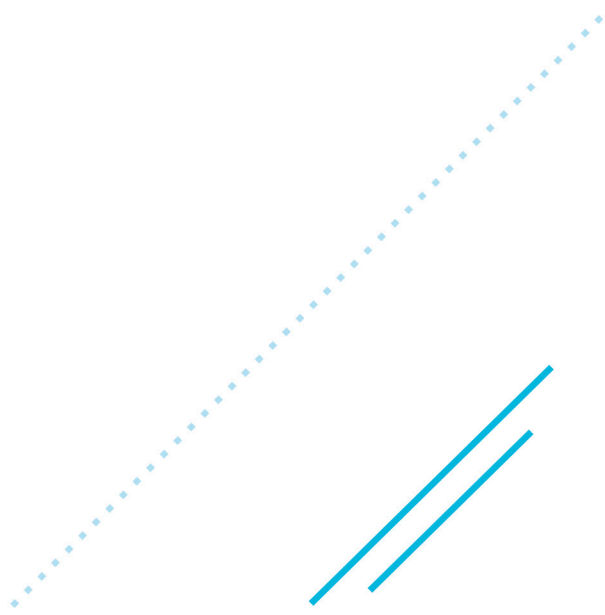
In summary, Minecraft for Education effectively engages students in simulated real-world contexts, particularly notable in the fourth student's exploration of technical topics like AI. The game promotes motivation through vocabulary acquisition and problem-solving, fostering creativity and innovation when students devise their solutions. These findings suggest Minecraft's potential as a powerful educational tool.

References

- Bashan, B., & Holsblat, R. (2017). Reflective journals as a research tool: The case of student teachers' development of teamwork. *Cogent Education*, 4(1). <https://doi.org/10.1080/2331186X.2017.1374234>
- Gee, J. P. (2003). What video games have to teach us about learning and literacy. *Computers in Entertainment*, 1(1), 20-20.
- Johnson, L.; Becker, S. A.; Cummins, M.; Estrada, V.; Freeman, A. & Hall, C. (2016). *NMC horizon report: 2016 higher education edition* (pp. 1-50). The New Media Consortium.
- Kim, S., Song, K., Lockee, B., & Burton, J. (2017). *What is gamification in learning and education? In Gamification in learning and education: Enjoy learning like gaming* (pp. 25-38). Cham: Springer International Publishing.
- Krueger, R. A. (2014). *Focus groups: A practical guide for applied research*. Sage publications.
- McIntyre, A. (2008). *Participatory action research*. Thousand Oaks, CA: Sage Publications.
- Prensky, M. (2001). *Digital game-based learning*. McGraw-Hill.
- Ryan, F., Coughlan, M., & Cronin, P. (2009). "Interviewing in qualitative research: The one-to-one interview". *International journal of therapy and rehabilitation*, 16(6), 309-314.
- Wakeford, T., & Sánchez Rodríguez, T. (2018). *Participatory action research: Towards a more fruitful knowledge*. University of Bristol and the AHRC Connected Communities Programme.

Enhancing english language learning: The impact of cultural literacy integration of a group of staff members from a bilingual school in Tunja

Yerson Fabián Soler Parra
(Workshop)



Abstract

This research explores the importance of cultural literacy and language proficiency within the context of bilingual education, with a specific focus on the experiences of administrative staff in a private school in Tunja, Colombia. The narrative underscores the essential but often overlooked role of these staff members, who enable the school's functioning and fulfillment of vital functions while having a low profile. It draws attention to the disparity between privileged and underprivileged members of the community in terms of cultural knowledge and language exposure. This research aims to address the challenges and opportunities in the context of culturally relevant pedagogy and emphasizes the need to consider diverse socio-economic and cultural backgrounds. The subsequent research question explores how to best support staff members' language learning needs in real-life contexts within the bilingual school community.

Key words: Cultural literacy, English learning process, Administrative staff, Culturally relevant pedagogy, Bilingual education.

Description of the problem

The statement of the problem of this research consisted of three problematic aspects in alignment with cultural literacy for a language learning process. The first concerned the significance of understanding the experiences of staff members regarding learning English.

The members of the staff in a bilingual school are often not seen as potential English learners and are sometimes underestimated for the daily tasks they perform.

The second issue was to explore their beliefs about their adjustment to the bilingual environment of the private school where they worked as teacher assistants, general services assistants, kitchen assistants, maintenance assistants, receptionists, drivers, contractors, among others. For that reason, it was necessary to create a pedagogical environment that considered their language learning needs in real-life contexts and that took into account their diverse socioeconomic and cultural backgrounds.

Thirdly, it was imperative to delineate the cultural literacy practices in which the staff members were engaged into the school community. So, the problematic aspect relied on integrating the staff members as active participants within a bilingual school community.

Objectives or research questions

Research question: *What is the impact of integrating cultural literacy into the English language learning process of a group of staff members from a bilingual school in Tunja?*

General objective: To analyze the impact of integrating cultural literacy into the English language learning process among a group of staff members of a bilingual school in Tunja.

Specific objectives:

- Identify the challenges that the staff members of a bilingual School have faced when communicating with the members of the community in the target language.
- Describe the process followed by the participants in their attempt to establish genuine cultural interaction with the members of the academic community in the target language in specific social situations.
- Characterize the cultural literacy practices built by the participants within the school community throughout their English learning process.

Theoretical framework

The discourse surrounding cultural literacy has evolved significantly, shifting from a traditional, top-down approach to a more diverse and dynamic conceptualization. This shift emphasizes cultural literacy as a social construct and underscores the role of cultural encounters and interactions in the process of learning, especially within the context of English language acquisition (Malkki, 1992; Malkki, 1995). In this framework, literacy is viewed as a social practice that intertwines oral and written activities within specific, situated contexts (Street, 1984). Notably, beyond merely teaching English, institutions and language classrooms have a greater aspiration - to reflect the societies they aim to create. The relationship between active participation and learning within literacy communities is a critical one, recognized as an essential standard by the International Reading Association and the National Council on Teachers of English (*IRA/NCTE Standards*, 1996).

Literacy communities, broadly defined as dynamic learning environments, are rich in social relationships and collaborative partnerships. They involve talking, reading, thinking, and writing, enabling members to acquire community norms and values. Within these communities, social interactions facilitate the appropriation of discursive practices approved by the community, thus leading to a fuller participation in reading and writing activities (Rousculp & Maring, 1992; Hiebert & Raphael, 1996).

Esteemed authors such as Lev Vygotsky (1978), James Paul Gee (1996), Ladson-Billings (1995), Shirley Brice Heath (1983), Paulo Freire (1970) and Jim Cummins (2000), have contributed significantly to our understanding of how individuals construct knowledge and language within their social and cultural contexts. Their work emphasizes the importance of acknowledging cultural diversity and promoting culturally relevant pedagogy to enhance effective learning and identity development. This framework informs a dynamic, socially grounded approach to education, recognizing cultural literacy as the key to constructing learning in society.

Methodology

This research project adopts a qualitative approach within a social critical paradigm (Rodríguez, 2005). The chosen research method is *Participatory Action Research*, aligning with the project's objective of analyzing the impact of integrating cultural literacy into the English language learning process of a group of staff members from a bilingual school in Tunja (Fals Borda, 2001).

Research Techniques and instruments: Key research techniques include focus group, observations, interviews. The research instruments employed comprise field notes, registration forms, consent forms, focus groups, and recordings.

Methodological intervention

The primary objective is to design, implement, and assess a pedagogical strategy rooted in Culturally Relevant Pedagogy (*CRP*). According to Ladson-Billings (1995), culturally relevant pedagogy is a foundational educational theory that addresses the importance of incorporating students' culture into the teaching and learning process. She argues that this pedagogy can be an effective means to empower students by recognizing and utilizing their own cultural experiences in the classroom.

Methodological Objectives

1. Pedagogical Strategy Design: The first objective centers on the design of a pedagogical strategy grounded in Ladson-Billings' CRP model. This strategy will serve as the foundation for the integration of cultural literacy into the English language learning process.
2. Pedagogical Strategy Implementation: This phase aims to facilitate the English language learning of the staff members by immersing them in a culturally rich and relevant educational experience.
3. Assessment of the Implemented Strategy: Finally, the research seeks to assess the pertinence and effectiveness of the implemented pedagogical strategy, with a particular focus on evaluating the application of Ladson-

Billings' CRP model as a pedagogical mediation tool for the incorporation of cultural literacy into the English language learning process.

Results

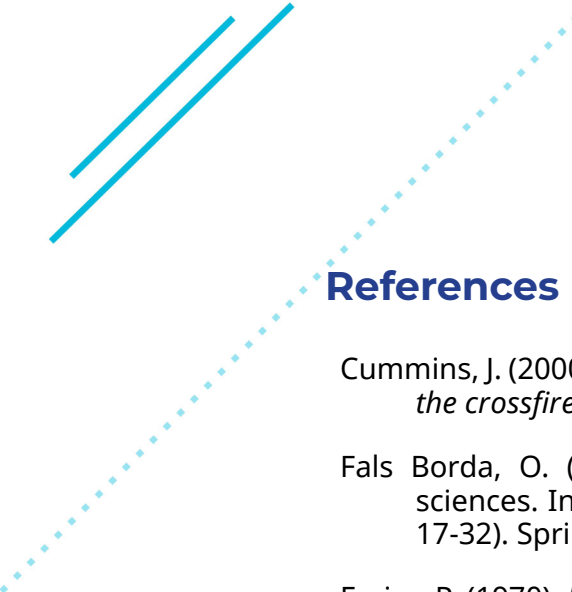
The pedagogical intervention is at a 70% completion; hence, the results are preliminary and partial. First, the members of the bilingual school staff engaged in activities that incorporated cultural literacy through interaction with their peers, aiding in their English language learning process and enabling them to integrate more prominently into the school community.

Consequently, they conducted presentations before the entire educational community, actively engaging and even competing with teachers in the target language. Many of them were able to assist their children and family members with English homework at home, making them feel like active participants in the school community.

Second, it was observed how the staff members, through cultural literacy, constructed significant learning experiences for their lives. Learning from one another, through their perspectives, their trades, their presentations, group work, games, and team dynamics, served to demonstrate that when student needs are taken into account, and a trusting environment is provided for them to interact in the target language, valuing their life experiences and prior learning, cultural literacy can be effectively integrated into their English language learning.

Third, the staff members successfully achieved meaningful English language learning through a culturally relevant pedagogy, allowing them to apply their newfound knowledge in their daily duties. Consequently, the kitchen assistants demonstrated their English-speaking competence while interacting with teachers and students in the school's restaurant or when delivering snacks to classrooms. Pedagogical assistants were able to learn how to provide commands and instructions in their classrooms and express themselves more fluently in the English language.

General service and maintenance assistants, contractors, including the receptionist, gained greater confidence when engaging in daily interactions in English with students, administrators, or teachers at the school.



References

- Cummins, J. (2000). *Language, power, and pedagogy: Bilingual children in the crossfire*. Multilingual Matters.
- Fals Borda, O. (2001). "The challenge of rethinking applied social sciences. In Participatory". *Action Research in Latin America* (pp. 17-32). Springer.
- Freire, P. (1970). *Pedagogy of the oppressed*. Continuum.
- Gee, J. P. (1996). *Social linguistics and literacies: Ideology in discourses*. Taylor & Francis. Heath, S. B. (1983). *Ways with words: Language, life, and work in communities and classrooms*. Cambridge University Press.
- Hiebert, E. H., & Raphael, T. E. (1996). "Opportunities to respond to text: Interpreting a key construct in reading research". *Reading research quarterly*, 33(3), 330-336. IRA/NCTE Standards (1996). Standards for the English Language Arts. National Council of Teachers of English.
- Ladson-Billings, G. (1995). "Toward a Theory of Culturally Relevant Pedagogy". *American Educational Research Journal*, 32(3), 465-491.
- Malkki, L. (1992). "National geographic: The rooting of peoples and the territorialization of national identity among scholars and refugees". *Cultural Anthropology*, 7(1), 24-44.
- Malkki, L. (1995). "Refugees and exile: From 'refugee studies' to the national order of things". *Annual Review of Anthropology*, 24(1), 495-523.
- Rodríguez Sosa, J. (2005). *La Investigación Acción Educativa: Paradigmas y enfoques en la investigación educativa*. Lima (Perú): Lozada.
- Rousculp, E. E., & Maring, G. H. (1992). "Portfolios for a community of learners". *Journal of Reading*, 35, 378-385.
- Street, B. (1984). *Literacy in theory and practice*. Cambridge University Press.
- Vygotsky, L. S. (1978). *Mind in society: The development of higher psychological processes*. Harvard University Press.